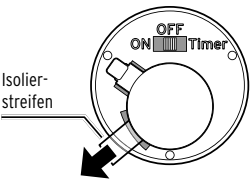


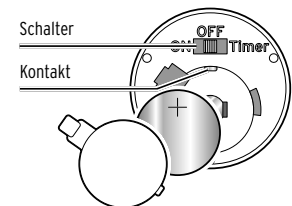
Sicherheitshinweise

- Kein Kinderspielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener. Halten Sie Kinder von verschluckbaren Kleinteilen und Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickengefahr!
 - Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Der Artikel ist mit Knopfzellen ausgestattet. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Halten Sie sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
 - Lithium-Batterien können explodieren, wenn sie falsch eingesetzt werden oder ein äußerer Kurzschluss herbeigeführt wird. Achten Sie deshalb beim Einsetzen unbedingt auf die Polarität (+/-). Entnehmen Sie die Batterie zum Entsorgen aus dem Gerät und kleben Sie die Pole ab. Batterien müssen separat und entladen entsorgt werden.
 - Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp (siehe „Technische Daten“).
 - Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
 - Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen sofort mit viel klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
 - Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die verbrauchte Batterie aus dem Teelicht heraus. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
 - Aufgrund ihrer extrem langen Lebensdauer ist ein Wechseln der LEDs nicht erforderlich. Sie können und dürfen nicht gewechselt werden.
 - Schützen Sie die LED-Teelichter vor Feuchtigkeit und Hitze. Vermeiden Sie extreme Stöße und Schläge.
 - Die äußere Schicht der LED-Teelichter besteht aus Echtwachs. Schützen Sie sie vor offenen Flammen, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie keine echten Kerzen unmittelbar neben die LED-Teelichter. Docht nicht anzünden!
 - Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- ## Gebrauch
- ### LED-Teelicht in Betrieb nehmen
- 
- Isolierstreifen
- Ziehen Sie den Isolierstreifen vorsichtig aus dem Batteriefach heraus. Öffnen Sie ggf. dazu das Batteriefach wie unter „Batterie wechseln“ beschrieben.

Ein-/ausschalten/Timerfunktion

- Zum Einschalten schieben Sie den Schalter auf **ON**.
- Zum Ausschalten schieben Sie den Schalter auf **OFF**.
- Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **TIMER**.

Batterie wechseln



1. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf **OFF** steht.
2. Drücken Sie die Lasche am Batteriefachdeckel zur Seite und heben Sie den Deckel nach oben ab.
3. Nehmen Sie die verbrauchte Batterie aus dem Batteriefach heraus.
4. Schieben Sie die neue Batterie mit dem Pluspol (+) nach oben unter den seitlichen Kontakt in das Batteriefach ein.
5. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein. Er muss hör- und spürbar einrasten.

Technische Daten

Modell:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Batterie:	je 1x Typ CR2032 / 3 V (Li) (nach UN 38.3 Nennenergie: 0,63 Wh getestet)
Leuchtmittel:	je 1 LED
Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.	

Entsorgen

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, Batterien und Akkus die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Safety warnings

- This is not a toy! Use only under adult supervision. Keep small parts that could be swallowed and packaging materials away from children. They pose several risks, including the risk of choking/suffocation!
- Swallowing batteries can be fatal. This product is equipped with button cell batteries. If a button cell battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Keep both new and old batteries, and the product, out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Lithium batteries can explode if inserted incorrectly or if there is an external short circuit. Therefore, ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries. When disposing of the product, take the battery out of the device and tape over the poles. Batteries must be discharged and disposed of separately.
- Only use batteries of the same type or ones with identical technical specifications (see "Technical specifications").
- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.

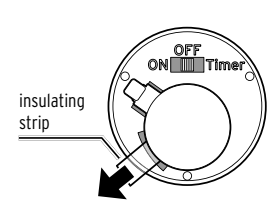
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas right away with plenty of clean water and consult a doctor immediately.
- Protect the batteries from intense heat. Take the flat battery out of the tealight. This will prevent damage caused by leakage.
- Due to the extremely long service life of the LEDs, it is not necessary to replace them. They cannot and must not be replaced.
- Protect the LED tealights from moisture and heat. Avoid extreme jolts or impacts.

• **The outer layer of the LED tealights is made of real wax.** Protect it from open flames, heat and direct sunlight. Do not place real candles directly next to the LED tealights. Do not ignite the wick!

- Never use caustic chemicals or aggressive or abrasive products for cleaning.

Use

Using the LED tealight for the first time

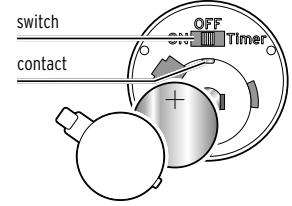


- Carefully remove the insulating strip from the battery compartment. To do this, open the battery compartment as described in the section titled "Changing the battery" if necessary.

Switching on/off / timer function

- To switch the tealight on, slide the switch to **ON**.
- To switch the tealight off, slide the switch to **OFF**.
- To switch the timer function on, slide the switch to **TIMER**.

Changing the battery



1. Ensure that the switch is set to **OFF**.
2. Push the tab on the battery compartment lid to the side and lift the lid off.
3. Take the flat battery out of the battery compartment.
4. Slide the new battery underneath the side contact in the battery compartment with the positive pole (+) facing upwards.
5. Place the lid back on the battery compartment. You should hear and feel it click into place.

Technical specifications

Model:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Battery:	1x type CR2032 / 3 V (Li) each (tested as per UN 38.3) Watt-hour rating: 0.63 Wh
Bulb:	1 LED per tealight
In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.	

Disposal

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Appliances, single-use batteries and rechargeable batteries marked with this symbol must not be disposed of

along with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Electronic appliances contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

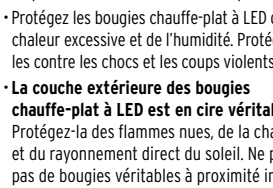
Consignes de sécurité

- Cet article n'est pas un jouet! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Tenez les éléments pouvant être ingérés et les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Cet article contient des piles bouton. Si elle est ingérée, une pile bouton peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Attention! Les piles au lithium peuvent exploser si elles ne sont pas mises en place correctement ou si un court-circuit externe est provoqué. Mettez donc les piles en place en respectant impérativement la bonne polarité (+/-). Retirez la pile à éliminer de l'appareil et recouvrez les pôles avec du ruban adhésif. Les piles doivent être éliminées séparément et déchargées.
- Utilisez uniquement un type de pile identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»).
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.
- Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez la pile usagée de la bougie chauffe-plat. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement de la pile.
- Les LED ont une très grande longévité et il n'est pas nécessaire de les remplacer. Elles ne peuvent ni ne doivent être remplacées.

- Protégez les bougies chauffe-plat à LED de la chaleur excessive et de l'humidité. Protégez-les contre les chocs et les coups violents.
- **La couche extérieure des bougies chauffe-plat à LED est en cire véritable.** Protégez-la des flammes nues, de la chaleur et du rayonnement direct du soleil. Ne posez pas de bougies véritables à proximité immédiate des bougies chauffe-plat à LED. N'allumez jamais la mèche!
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

Utilisation

Mettre la bougie chauffe-plat à LED en service

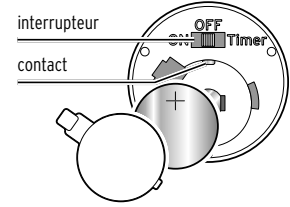


- Retirez prudemment la bande isolante du compartiment à pile. Le cas échéant, ouvrez le compartiment à pile comme décrit au point «Changer la pile».

Allumer/éteindre / fonction minuterie

- Pour allumer, poussez l'interrupteur sur **ON**.
- Pour éteindre, poussez l'interrupteur sur **OFF**.
- Pour activer la fonction minuterie, poussez l'interrupteur sur **TIMER**.

Changer la pile



1. Vérifiez que l'interrupteur est poussé sur **OFF**.
2. Poussez la languette sur le couvercle du compartiment à pile vers le côté et retirez le couvercle vers le haut.
3. Retirez la pile usagée du compartiment à pile.
4. Insérez la nouvelle pile dans le compartiment à pile en la positionnant sous le contact latéral, pôle positif (+) vers le haut.
5. Remettez le couvercle du compartiment à pile en place. Vous devez l'entendre et le sentir s'encliqueter.

Caractéristiques techniques

Modèle:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Pile:	1 pile type CR2032 / 3 V (Li) (testé selon par bougie UN 38.3) Énergie nominale: 0,63 Wh
Agent lumineux:	1 LED par bougie
Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.	

Élimination

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries**, signalés par ce symbole, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

Bezpečnostní pokyny

- Tento výrobek není hračka pro děti! Používání jen pod dozorem dospělé osoby. Malé díly, které je možné spolknout, a obalový materiál udržíte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Výrobek obsahuje knoflíkové baterie. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poškození vnitřních orgánů a smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení nebo vnějšího zkratu vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Chcete-li baterii zlikvidovat, vyjměte ji ze zařízení a zalepte póly. Baterie musí být zlikvidovány odděleně a vybité.
- Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhadzovat do ohně ani zkratovat.
- Pokud by některá baterie vytékla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažené místa okamžitě omýjte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem. Vybité baterie vyjměte z čajových svíček. Zabraňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytékly.
- LED není díky jejich extrémně dlouhé životnosti nutno vyměňovat. Není možné je vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.
- LED čajové svíčky chraňte před vlhkostí a horkem. Zabraňte také extrémním nárazům a úderům.
- **Vnější vrstva čajových svíček s LED je vyrobená z pravého vosku.** Chraňte je před otevřenými plameny, horkem a přímým slunečním zářením. Do bezprostřední blízkosti čajových svíček s LED nestavte pravé svíčky. Nezapalujte knot!
- K čištění nepoužívejte žiraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Technické parametry

Model:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Baterie:	vždy 1x typ CR2032 / 3 V (Li) (testováno podle UN 38.3) jmenovitá energie: 0,63 Wh
Osvětlovací prostředky:	vždy 1 LED
Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.	

Likvidace

Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

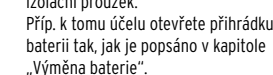


Přístroje, baterie a akumulátory označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory musí být odevzány ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií / akumulátorů před likvidací zalepte.

Použití

Uvedení čajové svíčky s LED do provozu



- Opatrně vytáhněte z příhrádky na baterii izolační proužek. Příp. k tomu účelu otevřete příhrádku na baterii tak, jak je popsáno v kapitole „Výměna baterie“.



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt nie jest zabawką dla dzieci! Używaj wyłączenie pod nadzorem osób dorosłych. Chronić dzieci przed dostępem do drobnych elementów, które mogą zostać połknięte, a także materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia! Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Produkt wyposażony jest w baterie guzikowe. Połknięta bateria guzikowa może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skontaktować z pomocą medyczną.

Baterie litowe mogą wybuchnąć, jeżeli zostaną nieprawidłowo włożone lub zostanie spowodowane zewnętrzne zwarcie. Dlatego przy wkładaniu baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-). Wyjąć baterię w celu utylizacji z urządzenia i zakleić bieguny. Baterie muszą być usuwane oddzielnie i w stanie rozładowanym.

Należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz sekcja „Dane techniczne”).

Baterii nie wolno ładować, rozbić, w części, wrzucać do ognia ani zwierać.

W przypadku wycieku z baterii, należy unikać kontaktu ze skórą, oczami oraz błonami śluzowymi. W razie potrzeby przemyć miejsca kontaktu dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skontaktować z pomocą medyczną.

Należy chronić baterie przed działaniem zbyt wysokich temperatur. Wyjąć zużytą baterię ze świeczki. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

Ze względu na długą żywotność diod świecących LED ich wymiana nie jest konieczna. Nie ma możliwości wymiany tych diod ani nie wolno tego robić.

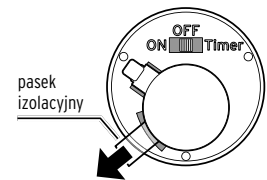
Produkt należy chronić przed wilgocią i wysokimi temperaturami. Należy unikać bardzo silnych uderzeń i wstrząsów.

Zewnętrzna warstwa świeczek typu tealight z diodą LED została wykonana z prawdziwego wosku. Należy je chronić przed działaniem otwartych płomieni, wysokich temperatur i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie ustawiać prawdziwych świeczek w pobliżu świeczek typu tealight z diodą LED. Nie podpalać knota!

Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

Obsługa

Przygotowanie świeczki LED typu tealight do użytkowania

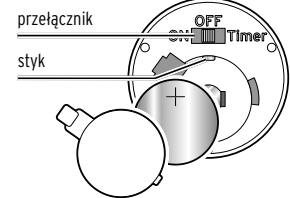


Ostrożnie wyjąć pasek izolacyjny z komory baterii. W razie potrzeby otworzyć w tym celu komorę baterii zgodnie z opisem w sekcji „Wymiana baterii”.

Włączenie/wyłączenie / funkcja wyłącznika czasowego

- W celu włączenia przesunąć przełącznik do pozycji **ON**.
- W celu wyłączenia przesunąć przełącznik do pozycji **OFF**.
- Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć przełącznik do pozycji **TIMER**.

Wymiana baterii



- Upewnić się, że przełącznik jest ustawiony w pozycji **OFF**.
- Nacisnąć w bok zatrzask na pokrywie komory baterii i unieść tę pokrywę.
- Wyjąć zużytą baterię z komory baterii.
- Wsunąć do komory baterii pod boczny styk nową baterię, biegunem dodatnim (+) do góry.
- Ponownie nałożyć pokrywę komory baterii. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasknąć.

Dane techniczne

Model:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Baterie:	po 1 baterii typu CR2032/3 V (Li) (przebadano energią znamionową: 0,63 Wh wg UN 38.3)
Źródło światła:	po 1 diodzie LED
W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.	

Usuwanie odpadów

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych.

Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Čajové sviečky s LED

Bezpečnostné upozornenia

Výrobok nie je detská hračka! Smie sa používať len pod dohľadom dospelých. Drobné diely, ktoré možno prehltnúť, a obalový materiál držia mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Prehltnutie batérií môže byť životnebezpečné. Výrobok je vybavený gombíkovými batériami. Pri prehltnutí gombíkovej batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poškodeniu a smrtnému. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávať mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolať lekársku pomoc.

Litiové batérie môžu explodovať, ak sú nesprávne vložené alebo ak dôjde k vonkajšiemu skratu. Preto pri vkladaní batérie dbajte bez podmienky na správnu polaritu (+/-). Vyberte batériu na likvidáciu z prístroja a prelepte póly. Batérie sa musia likvidovať oddelene a vo vybitom stave.

Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérie (pozri „Technické údaje”).

Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.

Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Prípadné postihnuté miesta okamžite opláchnite vodou a obratom vyhládajte lekára.

Batérie chráňte pred nadmerným teplom. Vybitú batériu vyberte z čajovej sviečky. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť vytečením batérie.

Svetelné diódy majú extrémne dlhú životnosť, preto ich výmena nie je potrebná. Nedajú sa ani sa nesmú vymieňať.

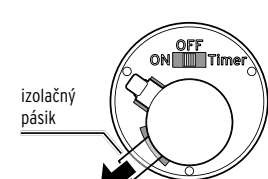
Čajové sviečky s LED chráňte pred vlhkosťou a teplom. Zabráňte extrémne nárazy a úderu.

Vonkajšia vrstva čajových sviečok s LED pozostáva z pravého vosku. Chráňte ich pred otvoreným ohňom, horúčavou a priamym slnečným žiarením. Do bezprostrednej blízkosti čajových sviečok s LED neumiestňujte žiadne pravé sviečky. Knôt nezapaľujte!

Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

Používanie

Uvedenie čajovej sviečky s LED do predvádzky

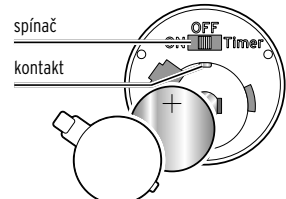


Z priehradky na batériu vyťiahnite opatrne izolačný pásik. Na to otvorte príp. priehradku na batériu podľa opisu v časti „Výmena batérie”.

Zapnutie/vypnutie /funkcia časovača

- Na zapnutie prepnete spínač do polohy **ON**.
- Na vypnutie prepnete spínač do polohy **OFF**.
- Na zapnutie funkcie časovača prepnete spínač do polohy **TIMER**.

Výmena batérie



- Uistite sa, že spínač je v polohe **OFF**.
- Jazyček v kryte priehradky na batériu potlačte nabok a kryt zdvihnite nahor.
- Vybitú batériu vyberte z priehradky na batériu.
- Novú batériu zasunúť kladným pólom (+) smerom nahor pod bočný kontakt v priehradke na batériu.
- Založte naspäť kryt priehradky na batériu. Musí počuťelne a citelne zapadnúť.

Technické údaje

Model:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Batéria:	v každej 1x typ CR2032/3 V (Li) (testované podľa UN 38.3) menovitá energia: 0,63 Wh
Žiarovka:	v každej 1 LED

V rámci vypleššovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.

Likvidácia

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Prístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Vybité batérie a akumulátory musíte odovzdať v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Kontakty litiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

LED-es teamécsesek

Biztonsági előírások

A termék nem játékszer! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. A gyermekeket tartsa távol a lenyelhető apró részekről és a csomagolóanyagtól. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. A termékben gombaelemek találhatók. Egy gombaelem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért mind az új, mind a használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem lenyelésének gyanúja esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

A lítium elemek helytelen behelyezése vagy külső rövidzárlat esetén felrobbanhatnak. Ezért az elemek behelyezésekor feltétlenül ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Az ártalmatlanításhoz vegye ki az elemet a készülékből, és ragassza le a pólusokat. Az elemeket külön és lemerítve kell ártalmatlanítani.

Csak azonos típusú vagy azonos teljesítményű elemeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).

Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.

Ha az elemből kifolyyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Óvja az elemeket túlzott hőtől. Vegye ki az elhasznált elemet a teamécsesből. Így elkerülhetőek a kifelé sav által okozott károk.

A LED-ek cseréje különösen hosszú élettartamuk miatt nem szükséges. Nem lehet és nem szabad kicserélni őket.

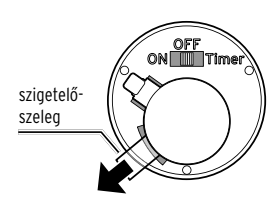
Óvja a LED-es teamécseseket nedvességtől és hőtől. Kerülje az erős ütődéssel járó behatásokat.

A LED-es teamécsesek külseje valódi viaszból készül. Ezért óvja őket nyílt lángtól, hőtől és közvetlen napfénytől. Ne állítson valódi gyertyát közvetlenül a LED-es teamécsesek mellé. Ne gyújtsa meg a kancót!

A termék tisztításához ne használjon maró vegyszereket, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószereket.

Használat

LED-es teamécses üzembe helyezése

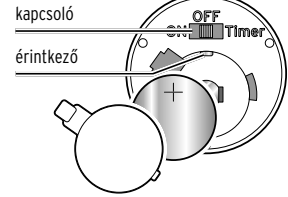


Húzza ki óvatosan a szigetelőszalagot az elemtartóból. Ehhez szükség esetén nyissa fel az elemtartót, az „Elemcsere” fejezetben leírtak szerint.

Be-/kikapcsolás / időzítő funkció

- A bekapcsoláshoz tolja a kapcsolót az **ON**-ra.
- A kikapcsoláshoz tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.
- Az időzítő funkció bekapcsoláshoz tolja a kapcsolót a **TIMER**-re.

Elemcsere



- Bizonyosodjon meg arról, hogy a kapcsoló az **OFF** pozícióban áll.
- Nyomja oldalra az elemtartón található fület, és emelje le az elemtartó fedelét.
- Vegye ki az elhasznált elemet az elemtartóból.
- Tolja be az új elemet a pozitív pólussal (+) felfelé az elemtartó oldalán található érintkező alá.
- Helyezze vissza az elemtartó fedelét. Hallhatóan és érezhetően be kell kattannia.

Műszaki adatok

Modell:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Elem:	mécsesenként 1 db CR2032 / 3 V (Li) típusú
(az UN 38.3 szerint tesztelve)	névleges energia: 0,63 Wh
lzzó:	mécsesenként 1 LED
Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.	

Hulladékkezelés

A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékek díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalka gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

LED ışıklı mumlar

Güvenlik uyarıları

Çocuk oyuncakı değildir! Yalnızca yetişkinlerin denetiminde kullanılabilir. Çocukları yutulabilir küçük parçalardan ve ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Piller yutulduğunda hayatı tehlike oluşturabilir. Bu ürün düğme piller ile donatılmıştır. Bir düğme pil yutulursa, 2 saat içerisinde ağır içsel yanmalara neden olur ve ölüme neden olabilir. Ürünü ve yeni veya kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pili yutulursa ya da başka yollardan vücuda girmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

Dikkat! Lityum piller hatalı yerleştirildiğinde veya harici bir kısa devreye neden olursa patlayabilirler. Bu nedenle pilleri yerleştirirken mutlaka kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin. Pilleri imha etmek için cihazdan çıkarın ve kutup başlarını bantlayın. Piller ayrı ve boş olarak imha edilmelidir.

Sadece aynı veya benzer tipteki pilleri kullanın (bkz. „Teknik bilgiler”).

Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır. Eğer bir pil akımına asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri derhal temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

Pilleri aşırı ısıdan koruyun. Biten pili mumdan çıkarın. Işıklı mumdan kullanılmış pili çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz. LED'lerin uzun kullanım ömürleri nedeniyle değiştirilmeleri gerekmez. LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir. LED ışıklı mumları nemden ve yüksek ısılardan koruyun. Aşırı ısırmalardan ve darbelerden kaçının.

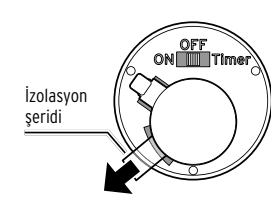
LED ışıklı mumların dış katmanı gerçek balmumundandır. Açık alevlerden, aşırı sıcaklıklardan ve doğrudan güneş ışınlarından koruyun. LED ışıklı mumların doğrudan yanına gerçek mum yerleştirmeyin. Fital yakılmamalıdır!

Temizleme için sert kimyasallar, tahrir edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.

Bazı boyalar, plastikler veya mobilya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayakları bulundukları yüzeye etki edebilir ve yumuşatabilir. Mobilyalarınızın üzerinde iz bırakmamak için ürünün altına kaymayan bir altlık yerleştirin.

Kullanım

LED ışıklı mumu çalıştırma

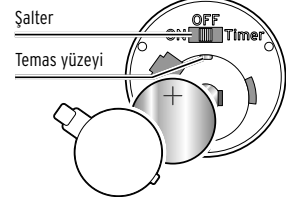


Yalıtım şeridini dikkatlice pil yuvasından çekin. Gerekiirse „Pil değiştirme” altında açıkladığı gibi pil yuvasını açın.

Açma/Kapama/Zamanlayıcı fonksiyonu

- Açmak için şalteri **ON** üzerine itin.
- Kapatmak için şalteri **OFF** üzerine itin.
- Zamanlayıcı fonksiyonunu çalıştırmak için şalteri **TIMER** üzerine itin.

Pil değiştirme



- Şalterin **OFF** üzerinde olduğundan emin olun
- Pil yuvası kapağındaki kulakçığı yana bastırın ve kapağı yukarı doğru çekip açın.
- Biten pili, pil yuvasından çıkarın.
- Yeni pili, artı kutup (+) yukarı gelecek şekilde, yan taraftaki temas yüzeyi çıkıntısının altına iterek pil yuvasına yerleştirin.
- Pil yuvası kapağını tekrar yerine yerleştirin. Kapak duyulur ve hissedilir şekilde yerine oturmalıdır.

Teknik bilgiler

Model:	644 848, 644 849, 644 850, 651 599
Pil:	her biri Tip CR2032 / 3 V (Li) Nominal güç: 0,63 Wh test edilmiştir
Ampul:	1'er LED
Ürün geliştirilmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.	

İmha etme

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerini sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Bu sembolle işaretlenen **cihazlar, piller ve şarjlı piller** ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınız, ev çöpiden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmalıdır. Lityum piller/şarjlı piller için, imha etmeden önce kontakları yapıştırın.



www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar